

Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286501992600/0099

č. budúceho oprávneného z vecného bremena: **BVB/340/2026/BVS**

uzatvorená podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. v spojení s ustanovením § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Osoba oprávnená na podpis zmluvy: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenie dopravných povolení na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC(SWIFT): CEKOSKBX
IČO: 00 603 481

(ďalej len „**budúci povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
Zastúpená: Ing. Ladislav Kizak, predseda predstavenstva
Ing. Pavol Pčola, člen predstavenstva
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK07 0200 0000 0000 0100 4062
SWIFT: SUBASKBX
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B

(ďalej len „**budúci oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Budúci povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľností v katastrálnom území Karlova Ves, v okrese Bratislava IV, v obci Bratislava-mestská časť Karlova Ves: pozemok registra **C-KN** parcelné číslo **1426/453** – ostatná plocha o výmere 9016 m², zapísaný na liste vlastníctva č. 27 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, (ďalej ako „nehnutelnosť“ v príslušnom tvare).
2. Budúci oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia na vykonávanie regulovaných činností podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, zabezpečuje výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou I. kategórie na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj nehnuteľnosti špecifikované v odseku 1. tohto článku zmluvy.

3. Táto zmluva sa uzatvára pre účely stavebného konania podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zabezpečenia zriadenia vecného bremena za účelom uloženia verejného vodovodu vrátane šachty na vodovodnej sieti k stavbe „**Bratislava, Dlhé Diely, Matejkova ul. – zokruhovanie vodovodu DN 100**“ (ďalej len „verejný vodovod“ v príslušnom tvare).

Článok II. Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy v budúcnosti uzatvoria Zmluvu o zriadení vecného bremena, ktorej náležitosti sú špecifikované v nasledujúcich ustanoveniach tejto zmluvy.

Článok III. Podmienky uzatvorenia a náležitosti budúcej zmluvy

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že bezprostredne po vybudovaní verejného vodovodu a jeho geodetickom zameraní, najneskôr však do 15 dní pred vydaním kolaudačného rozhodnutia na verejný vodovod na nehnuteľnosti uvedenej v článku I. odseku 1. tejto zmluvy, uzatvoria Zmluvu o zriadení vecného bremena s týmito podstatnými náležitosťami:
- 1.1. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje zriadiť na nehnuteľnosti uvedenej v článku I. odseku 1. tejto zmluvy vecné bremeno (pôsobiace „in personam“) v prospech budúceho oprávneného z vecného bremena spočívajúce v povinnosti budúceho povinného z vecného bremena strpieť na časti nehnuteľnosti:
- a) zriadenie, uloženie, umiestnenie a vedenie verejného vodovodu tak, ako je vyznačené v kópii katastrálnej mapy. Kópia katastrálnej mapy je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť. Presný rozsah obmedzenia nehnuteľnosti bude vymedzený geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena po vybudovaní verejného vodovodu,
 - b) užívanie, údržbu, opravu, kontrolu, úpravu, odstránenie, rekonštrukciu, modernizáciu verejného vodovodu v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena po vybudovaní verejného vodovodu,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami budúcim oprávneným z vecného bremena alebo ním poverenými osobami na/cez nehnuteľnosť v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností uvedených v písmenách a) a b) tohto odseku zmluvy,
 - d) pásmo ochrany vodnej stavby v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena po vybudovaní verejného vodovodu.
- 1.2. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzavrie na dobu neurčitú s tým, že výmera nehnuteľností zaťažených vecným bremenom bude určená v Zmluve o zriadení vecného bremena v súlade s príslušným geometrickým plánom podľa odseku 5. tohto článku zmluvy.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriadi za jednorazovú odplatu určenú znaleckým posudkom a bude v Zmluve o zriadení vecného bremena určená ako odplata za zriadenie vecného bremena podľa bodu 1.1. tohto odseku zmluvy vyššie. Vyhotovenie znaleckého posudku zabezpečí na vlastné náklady budúci oprávnený z vecného bremena. Budúci oprávnený z vecného bremena bude povinný uhradiť budúcemu povinnému z vecného bremena odplatu za zriadenie vecného bremena podľa bodu 1.1. odseku 1. tohto článku zmluvy v lehote 30 kalendárnych dní od účinnosti Zmluvy o zriadení vecného bremena.
- 1.4. Správne poplatky za vklad do katastra nehnuteľností bude znášať budúci oprávnený z vecného bremena.
- 1.6. Návrh na zápis vecného bremena do katastra nehnuteľností podá budúci povinný z vecného bremena po uhradení konečnej výšky jednorazovej odplaty za vecné bremeno a prípadných sankcií vyplývajúcich zo Zmluvy o zriadení vecného bremena.
- 1.7. Na zánik vecného bremena sa vzťahuje ustanovenie § 151p zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare). Budúci

povinný z vecného bremena bude oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy o zriadení vecného bremena, ak dôvod zriadenia vecného bremena zanikne tým, že zanikne verejný vodovod, alebo ak výkonom vecného bremena bude vznikať budúcemu povinnému z vecného bremena neprímeraná škoda, alebo ak budúci povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií v súlade s platnými právnymi predpismi.

2. Budúci oprávnený z vecného bremena je povinný uhradiť budúcemu povinnému z vecného bremena zálohovú platbu za zriadenie vecného bremena podľa bodu 1.1. ods. 1. tohto článku zmluvy vo výške **188,50 Eur** (slovom stoosemdesiatosem eur päťdesiat centov) do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet budúceho povinného z vecného bremena, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol: 2865019926.
3. Konečná výška jednorazovej odplaty za vecné bremeno bude určená na základe znaleckého posudku podľa odseku 1. bodu 1.3. tohto článku zmluvy po predložení porealizačného zamerania a z neho vyplývajúceho geometrického plánu na vyznačenie vecného bremena a bude uvedená v Zmluve o zriadení vecného bremena. Zmluvné strany sa zaväzujú medzi sebou uhradiť prípadný zistený rozdiel medzi konečnou výškou jednorazovej odplaty za vecné bremeno vyplývajúcou zo znaleckého posudku a predbežnou jednorazovou odplatou za vecné bremeno špecifikovanou v ods. 2. tohto článku zmluvy v lehote stanovenej v Zmluve o zriadení vecného bremena.
4. V prípade oneskorenej platby sa budúci oprávnený z vecného bremena zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia § 517 ods. 2. a § 545 Občianskeho zákonníka a budúci povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že na vlastné náklady zabezpečí a najneskôr však do 30 dní pred podaním návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia na verejný vodovod budúcemu povinnému z vecného bremena predloží osobitný geometrický plán s vyznačením rozsahu predmetného vecného bremena na nehnuteľnostiach uvedených v článku I. odseku 1. tejto zmluvy, znalecký posudok podľa odseku 1. bodu 1.3. tohto článku zmluvy a výzvu na uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena. Ak budúci oprávnený z vecného bremena nespĺní ktorúkoľvek z povinností uvedených v predchádzajúcej vete tohto odseku zmluvy v určenom termíne, budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť budúcemu povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10,- Eur za každý deň omeškania.
6. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje:
 - a) výkopy viesť mimo verejnej zelene, alebo len v nevyhnutnej miere pre účely realizácie verejného vodovodu, inak v časti spevnených plôch komunikácií,
 - b) oddeleniu tvorby mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy predložiť plán ochrany drevín pri stavebnej činnosti
 - c) v opodstatnených prípadoch, kedy nie je možné uložiť verejný vodovod a splaškovú kanalizáciu k stavbe do spevnených plôch, úpravy vykonávať v súlade so zákonom č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a v zmysle VZN č. 5/2018 o starostlivosti o verejnú zeleň a ochrane drevín, ktoré sú súčasťou verejnej zelene na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy,
 - d) pri zabratí verejnej zelene v okolí drevín je potrebné postupovať v zmysle STN 83 7010 (Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie) a v zmysle Arboristického štandardu 2 – Ochrana drevín pri stavebnej činnosti voľne dostupného na webovom sídle, napríklad: <http://www.slpk.sk/eldo/2018/dl/9788055218960/9788055218960.pdf>,
 - e) pri vykonávaní stavebných prác a vykonávaní činností, ktorou môžu byť ohrozené, poškodené resp. zničené rastliny, živočíchy alebo ich biotopy, je stavebník povinný postupovať tak, aby nedochádzalo k ich zbytočnému úhynu alebo k poškodzovaniu a ničeniu v súlade s § 4 odsekom 1 zákona č. 543/2002 o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov,
 - f) maximálne obmedziť znečisťovanie ovzdušia sekundárnou prašnosťou vznikajúcou pri stavebných prácach a preprave materiálu,

- g) práce vykonávať tak, aby nebol znemožnený odvoz odpadu v danej lokalite,
- h) prácami neznečisťovať okolie odpadom a dodržiavať VZN mestskej časti Bratislav-Karlova Ves č. 2/2011 o dodržiavaní čistoty a verejného poriadku na území mestskej časti Bratislava-Karlova Ves v znení VZN č. 2/2013,
- i) pri výkopových prácach dodržať najnutnejší rozsah prác za účelom ochrany okolitej zelene,
- j) zriadiť, užívať a prevádzkovať predmet vecného bremena tak a pozemok užívať tak, aby nedošlo k poškodeniu, znečisteniu a obmedzeniu objektov a zariadení slúžiacich na odvádzanie komunálnych odpadových vôd, na odvádzanie zrážkových vôd a na zásobovanie pitnou vodou a k ohrozeniu alebo znečisteniu pôdy, podzemných alebo povrchových vôd,
- k) v prípade, že pri realizácii predmetu vecného bremena dôjde k zásahu do spevnených plôch, komunikácie, parkovacích alebo odstavných plôch realizovať v súlade so znením príslúchajúcich všeobecne záväzných právnych predpisov (s dôrazom na plnenie ustanovení vodného zákona, jeho vykonávacích predpisov a príslúchajúcich noriem,
- l) udržiavať dotknuté pozemky a ich bezprostredné okolie v čistote,
- m) po ukončení prác dotknutý terén dať do pôvodného stavu nasledovne: odstrániť všetky zvyšky stavebného materiálu, terén vyrovnať, vykonať obnovu poškodených trávnikov, t.j. terén skypríť, urobiť navážku biologicky účinnej zeminy, vo vrchnej časti 20 cm od povrchu bez kameňov, skál a stavebnej sute,
- n) vykonať výsev trávniku na celej ploche, ktorá bola súčasťou rozkopávky,
- o) vykonávať starostlivosť o vysiatu plochu až po dobu vytvorenie súvislého trávnatého porastu – po prvej kosbe vykonanej pri výške trávneho porastu 20 m,
- p) upravený terén odovzdať správcovi zelene preberacím protokolom do 15 dní od ukončenia stavby. Odovzdanie je potrebné dohodnúť so správcom zelene. Správcom zelene predmetnej plochy je mestská časť Bratislava-Karlova Ves na základe protokolu o zverení zelene č. 1798/02. Za kvalitu úpravy zelene ručí realizátor stavby po dobu 12 mesiacov odo dňa odovzdania vlastníčkovi, resp. správcovi zelene,
- q) v prípade rozkopávky miestnej komunikácie požiadať o stanovisko sekciu správy a údržby ciest Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy,
- r) zabezpečiť čistotu, poriadok a bezpečnosť pre okoloidúcich na dotknutých pozemkoch, ako i v okolí rozkopávky,
- s) s odpadmi, ktoré vzniknú pri rozkopávke nakladať v súlade s platnými právnymi predpismi,
- t) dodržiavať zákon č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- u) dodržiavať zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- v) vyhlášku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 344/2022 Z.z. o stavebných odpadoch a odpadoch z demolácií,
- w) dodržiavať VZN hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 18/2023 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy,
- x) dodržiavať zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,
- y) dodržiavať zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že budúci oprávnený z vecného bremena bezprostredne, najneskôr však v lehote 30 kalendárnych dní po uložení a vykonaní technických skúšok verejného vodovodu, uvedie povrch nehnuteľností do pôvodného stavu, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, že nedôjde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo budúceho oprávneného z vecného bremena, je budúci povinný z vecného bremena oprávnený uviesť povrch nehnuteľností do pôvodného stavu na náklady a riziko budúceho oprávneného z vecného bremena. Za nesplnenie povinností uvedených v prvej alebo v druhej vete tohto odseku, má budúci povinný z vecného bremena právo požadovať od budúceho oprávneného z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 17,- Eur za každý deň omeškania a to až do času, kedy budúci povinný z vecného bremena pristúpi k splneniu povinností podľa tohto odseku. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety na základe faktúry zaslanej budúcim povinným z vecného bremena. Uhradením zmluvnej pokuty sa budúci oprávnený z vecného bremena nezbujuje povinnosti uhradiť budúcemu povinnému z vecného bremena škodu spôsobenú nemožnosťou užívať povrch nehnuteľností. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.

8. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu oznamovať budúcemu povinnému z vecného bremena každú zmenu (zmena obchodného mena, zmena sídla, a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena. Za nesplnenie tejto povinnosti má budúci povinný z vecného bremena právo požadovať od budúceho oprávneného z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 70,- Eur. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzujú zaplatiť zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety na základe faktúry zaslanej budúcim povinným z vecného bremena.
9. V súlade s ustanovením § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že budúci povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať od budúceho oprávneného z vecného bremena náhradu škody spojenú s porušením povinností budúceho oprávneného z vecného bremena, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že budúci oprávnený z vecného bremena môžu postúpiť svoje záväzky vyplývajúce im z tejto zmluvy na tretiu osobu len po predchádzajúcom písomnom súhlase budúceho povinného z vecného bremena.

Článok IV. Doručovanie

1. Písomnosti si zmluvné strany budú doručovať osobne alebo poštou. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, budú miestom doručovania zmluvných strán nasledovné adresy:
 - a) Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Oddelenie dopravných povolení, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava,
 - b) Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29.
2. V prípade zmeny adresy uvedenej v ods. 1. tohto článku zmluvy je dotknutá zmluvná strana povinná preukázateľným spôsobom písomne oznámiť ostatným zmluvným stranám takúto zmenu, inak sa akékoľvek oznámenia podľa tejto zmluvy považujú za doručené na adresu uvedenú v ods. 1. tohto článku zmluvy, resp. na adresu posledne písomne oznámenú ostatným zmluvným stranám.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že písomnosť jednej zmluvnej strany podľa ods. 1. tohto článku zmluvy doručená podľa ods. 1. a 2. tohto článku zmluvy, bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk príslušnej zmluvnej strane, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou zmluvnej strane ako písomnosť neprevzatá druhou zmluvnou stranou; v takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň jej vrátenia zmluvnej strane uvedenej ako odosielateľ. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa zmluvná strana uvedená ako adresát o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že druhá zmluvná strana bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok V. Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právny vzťah založený touto zmluvou sa končí:
 - a) uzatvorením Zmluvy o zriadení vecného bremena podľa čl. III. tejto zmluvy,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán, a to ku dňu určenému v dohode,
 - c) odstúpením od zmluvy budúceho povinného z vecného bremena, ak budúci oprávnený z vecného bremena neuhradí predbežnú odplatu podľa článku III. odseku 2. tejto zmluvy,
 - d) odstúpením od zmluvy budúceho oprávneného z vecného bremena ak budúci oprávnený z vecného bremena nezíska stavebné povolenie na realizáciu verejného vodovodu do 1 roka od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia prejavu o odstúpení ostatným zmluvným stranám a táto zmluva sa ruší ku dňu doručenia odstúpenia príslušnej zmluvnej strane.

3. V prípade odstúpenia od zmluvy podľa ods. 1. písm. d) tohto článku zmluvy alebo skončenia zmluvy podľa ods. 1 písm. b) tohto článku zmluvy, budúci povinný z vecného bremena vráti celú vyplatenú predbežnú odplatu budúcemu oprávnenému z vecného bremena na účet budúceho oprávneného z vecného bremena uvedený v odstúpení od zmluvy alebo v dohode.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) originálnych vyhotoveniach, z tohto štyri (4) vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena, dve (2) vyhotovenia pre budúceho oprávneného z vecného bremena.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia budúci povinným z vecného bremena v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Spracovanie osobných údajov sa vykonáva v súlade nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov na území Slovenskej republiky.
Viac informácií potrebných k spracúvaniu osobných údajov nájdete na webovom sídle prevádzkovateľa BVS a.s. na: <https://www.bvsas.sk/linky-paticke/gdpr/> alebo priamo kontaktujte zodpovednú osobu DPO na emailovej adrese : gdpr@bvsas.sk.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
Príloha č. 1 - Kópia katastrálnej mapy

V Bratislave, dňa 08-04-2026

Budúci povinný z vecného bremena

Hlavné mesto SR Bratislava

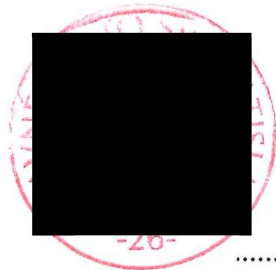
V Bratislave, dňa 26-03-2026

Budúci oprávnený z vecného bremena:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.



.....
JUDr. Dominika Kovariková
vedúca oddelenia dopravných povolení

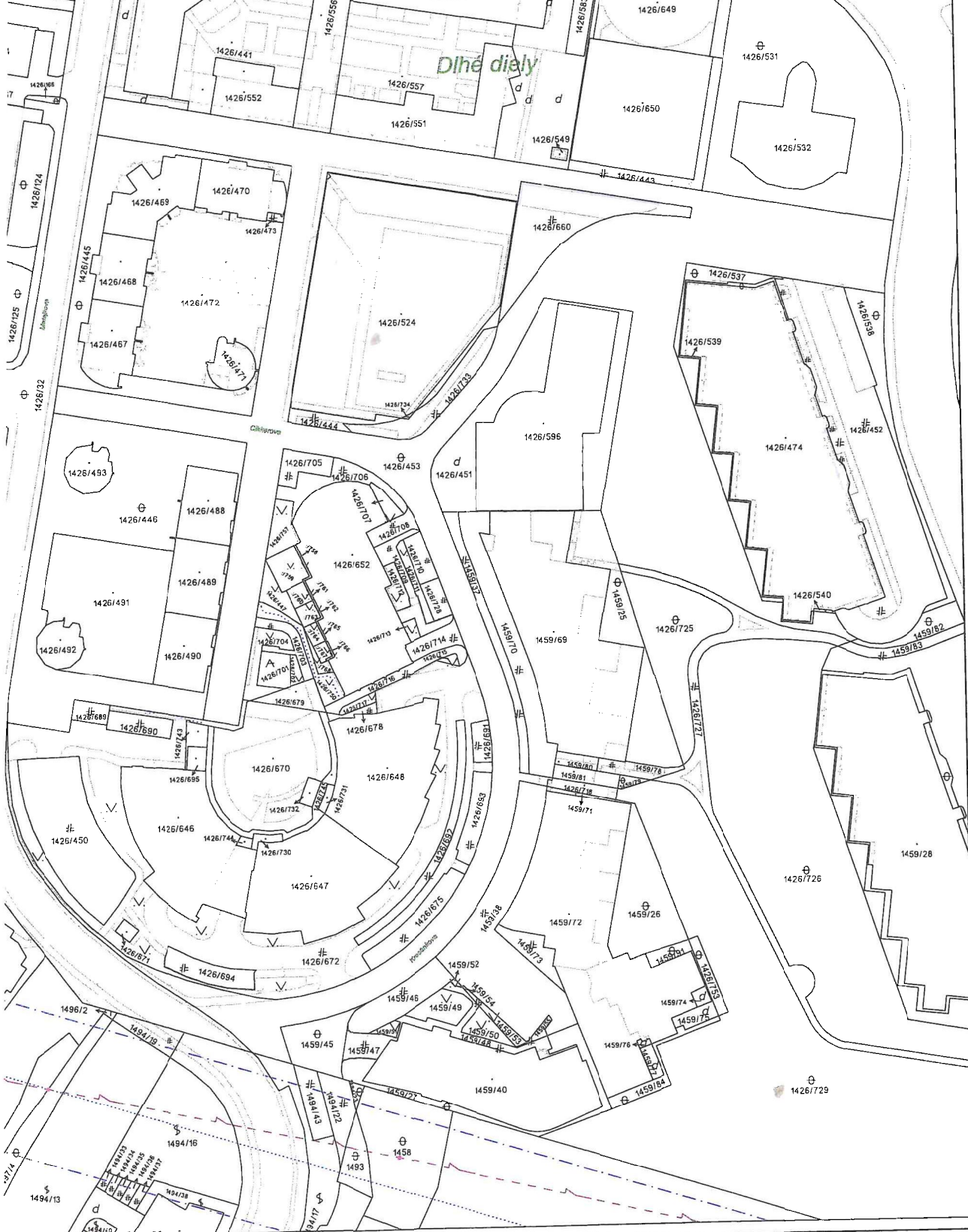


.....
Ing. Ladislav Kizak
predseda predstavenstva



.....
Ing. Pavol Pčola
člen predstavenstva

z pouzitel'na na pravne ukony.
 graficke znazomenie je len informativne a je nepouzitel'ne na vytycenie hranic pozemkov a osadenie stavieb na pozemky.
 hranic pozemkov a osadenie stavieb na pozemky moze vykonat len odborne sposobila osoba.



Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky	Okres Bratislava IV	Obec Bratislava-Karlova Ves	Katastrálne územie Karlova Ves
	Číslo zákazky	Vektorová mapa	Mierka 1:1000
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY na parcelu 1426/453			
Kópia je nepoužiteľná na právne úkony			
Vyhotovené automatizovaným spôsobom z ISKN	Spôsob autorizácie		Bez autorizácie
Dátum a čas vyhotovenia 14. 1. 2026 10:13:13			
Údaje platné k 13. 1. 2026 18:00:00			